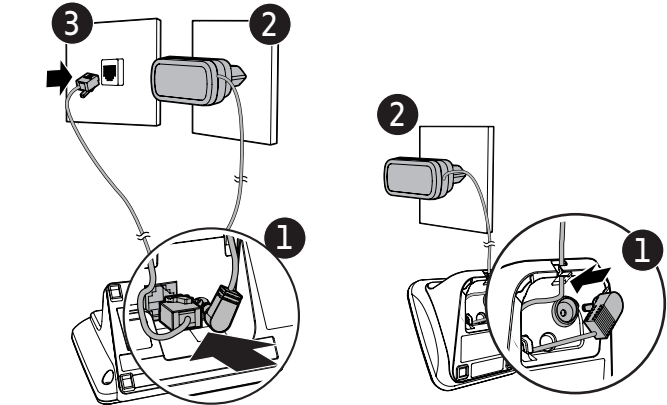
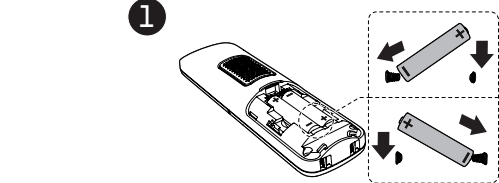


Relier la base/ chargeur | Conectar la base/cargador | Collegare la base/ caricatore



CS2051 1 chargeur | cargador | caricatore
CS2052 2 chargeurs | cargadores | caricatori
CS2053 3 chargeurs | cargadores | caricatori

Installer les pile | Instalar la batería | Montare la batteria



ES Instrucciones importantes de seguridad

Al utilizar su equipo telefónico, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones, que incluyen las siguientes:

1. Leer y entender todas las instrucciones.
2. Respetar todas las advertencias e instrucciones marcadas en el producto.
3. Desenchufar este producto de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilizar limpiadores líquidos o en aerosol. Utilizar un paño húmedo para la limpieza.
4. No utilizar este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, fregadero, piscina).
5. No exponer el teléfono a la luz directa del sol o a un ambiente de frío extremo. No colocar el teléfono cerca de fuentes de calor como radiadores, cocinas, etc.
6. No sobrecargar las tomas de corriente ni las extensiones eléctricas, ya que esto puede ocasionar un riesgo de incendio o una descarga eléctrica.
7. Desenchufar este producto de la toma de corriente y acudir al servicio técnico/distribuidor de VTech en las siguientes condiciones:
 - Cuando el cable de alimentación o el enchufe estén dañados o deshilachados.
 - Si el producto no funciona normalmente al seguir las instrucciones de uso.
 - Si el producto se ha caído y la carcasa se ha dañado.
 - Si el producto presenta un cambio evidente en su desempeño.
8. Evitar utilizar un teléfono (si no es de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Es posible que exista un riesgo remoto de descarga eléctrica a causa de un rayo. No utilizar el teléfono para informar de una fuga de gas en las proximidades de la misma.
9. ¡Solo utilizar las baterías de NiMH (níquel-hidruro metálico) suministradas! Los periodos de funcionamiento de los terminales solo son válidos con las capacidades de las baterías previstas.
10. El uso de otros tipos de pilas o baterías no recargables puede ser peligroso. Podrían causar interferencias y/o daños en la unidad. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de dicho incumplimiento.
11. No utilizar módulos de carga de terceros. Las baterías pueden sufrir daños.
12. Respetar la polaridad correcta al insertar las pilas.
13. La batería no debe exponerse a un poder excesivo, como la luz solar directa o el fuego, ni sumergirse en el agua.
14. Las baterías no se pueden someter a temperaturas extremas altas o bajas y a baja presión atmosférica a gran altura durante su uso, almacenamiento o transporte.
15. Arrojar las baterías al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente las baterías puede provocar una explosión. Dejar las baterías en un entorno de temperatura extremadamente alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable. Las baterías sometidas a una presión de aire extremadamente alta pueden provocar una explosión o una fuga de líquido o de gas inflamable.
16. ⚠️ Solo utilizar los adaptadores y la batería que se indican a continuación; solo utilice la fuente de alimentación externa suministrada: VTech Telecommunications Limited. Modelo: VT05EEU06045 | VT05EUK06045. Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd. Modelo: A318-060045W-EU1 | A318-060045W-UK1. Solo utilice las baterías suministradas: Yi Yang Corun Battery Co., Ltd. Modelo: Ni-MH AAA 400mAh 1.2V.

Eliminación de aparatos antiguos y pilas (RAEE)

Solo para la Unión Europea y los países con sistemas de reciclaje. Estos símbolos (a, b) en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos significan que los productos eléctricos y electrónicos usados y las pilas no deben mezclarse con los residuos domésticos comunes. Para el correcto tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos y baterías antiguos, lívelos a los puntos de recolección correspondientes de acuerdo con su legislación nacional.

Al eliminarlos correctamente, contribuirá a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier posible efecto negativo sobre la salud de las personas y el medio ambiente. Para más información sobre la recolección y el reciclaje, póngase en contacto con su municipio. Se pueden aplicar sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo con la legislación nacional. VTech Telecommunication Ltd. está registrado en Stifting elektro-algarate-register bajo WEEE-Reg. no DE 52869849.

Instrucciones de eliminación de productos para usuarios empresariales
Si desea desachar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea
Estos símbolos (a, b) solo son válidos en la Unión Europea. Si desea desachar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor y pregunte por el método correcto de eliminación.

Nota para el símbolo de la batería
Este símbolo (b) puede utilizarse en combinación con un símbolo químicos. En este caso, cumpla con el requisito establecido por la Directiva para el producto químico en cuestión.

Reciclaje de su dispositivo (Directiva RAEE 2012/19/UE)
El logo RAEE figura en el producto para indicar que este producto no debe ser eliminado o tirado con el resto de residuos domésticos. Usted es responsable de deshacerse de todos sus residuos electrónicos o eléctricos trasladándolos al punto de recolección especificado para el reciclaje de dichos residuos peligrosos.

Homologación y conformidad
Este producto está destinado a utilizarse en Europa y el Reino Unido. Este equipo cumple con los requisitos obligatorios de la Directiva de equipos de radio de la UE (2014/53/UE) y el Reglamento de radio del Reino Unido de 2017 sobre sistemas de radio y equipos de telecomunicaciones.

VTech Telecommunication Ltd. declara por la presente que este teléfono CS2050/CS2051/CS2052/CS2053 cumple con los requisitos obligatorios y otras disposiciones pertinentes de la Directiva sobre equipos de radio de la UE (2014/53/UE) y el Reglamento sobre equipos de radio del Reino Unido de 2017. La declaración de conformidad puede consultarse en www.vtechphones.eu.

El símbolo CE confirma la conformidad del teléfono y la garantía anterior.

Importador: Snom Technology GmbH, Arosen Allee 66, 13407 Berlin, Alemania.

Fabricante: VTech Telecommunications Ltd, 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

Garantía del producto
Gracias por comprar este teléfono inalámbrico a VTech. El producto está cubierto por una garantía de dos años a partir de la fecha de compra (fecha de inicio del periodo de garantía), contra cualquier defecto de materiales o de fabricación.

2. Se puede devolver el producto en el lugar de compra. Durante el periodo de garantía limitada, el representante del servicio técnico autorizado de VTech revisará el producto y, si resulta defectuoso debido a materiales o mano de obra defectuosos, lo sustituirá a su discreción.

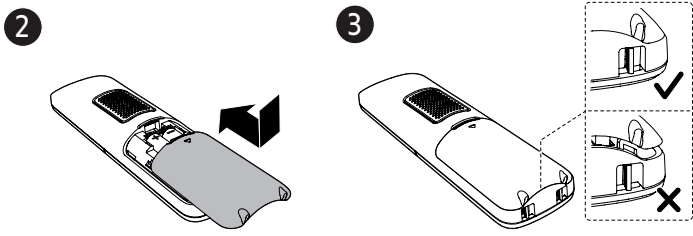
4. Si el producto cubierto por esta garantía se daña debido al mal uso, modificación o reparación no autorizada, o debido a pilas defectuosas, descarga de la pila o conexiones eléctricas incorrectas, entonces esta garantía queda anulada.

5. Esta garantía es personal para el comprador original y no es transferible.

6. Las roturas de la pantalla LCD no están cubiertas por la garantía.

Conserve el recibo de compra original como prueba de la misma.

Para acceder al servicio de garantía, visite nuestro sitio web en www.vtechphones.eu.

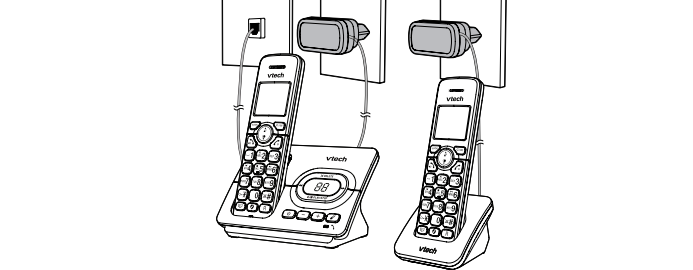


Charger les pile | Cargar la batería | Ricarica della batteria

Placer le combiné sur la base du téléphone pour le chargement.
Durée de charge initiale:
16 heures

Coloque el terminal en la base del teléfono para cargarlo.
Tiempo de la primera carga: 16 horas

Collocare il ricevitore nella base del telefono per caricarlo.
Tempo della prima carica:
16 ore



Configuración

CONFIGURAR EL IDIOMA

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **IDIOMA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **ESPAÑOL** → ⇒/OK

CONFIGURAR FORMATO DE FECHA Y HORA

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **FECHA Y HORA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **FORMAT FECHA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **DD-MM-AA / MM-DD-AA**
⇒/OK → ▲/▼ → **FORMATO HORA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **12 HR / 24 HR** → ⇒/OK

CONFIGURAR FECHA Y HORA

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **FECHA Y HORA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **CONFIG HORA** → ⇒/OK
→ Introducir la hora → ⇒/OK → **CONFIG AÑO**
→ Introducir el año → ⇒/OK → **CONFIG FECHA**
→ Introducir la fecha → ⇒/OK

TIMBRE - LLAMADAS EXTERNAS/INTERNAS

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **CONF TIMBRE** → ⇒/OK → ▲/▼
→ **TIMBRE EXT / TIMBRE INT** → ⇒/OK
→ ▲/▼ para seleccionar la melodía → ⇒/OK

TIMBRE - VOLUMEN

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **CONF TIMBRE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **VOL TIMBRE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ para elegir el Volumen → ⇒/OK

TONO - ACTIVAR/DESACTIVAR LOS TONOS

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **CONFIG TONO** → ⇒/OK → ▲/▼
→ **TONO TECLA/ TONO BATERÍA/ SIN SEÑAL**
⇒/OK → ▲/▼ → **ENCENDIDO / APAGADO** → ⇒/OK

ALARMA - AJUSTAR LA HORA DE LA

ALARMA Y SU ACTIVACIÓN

⇒/OK → ▲/▼ → **CONF TELEF.** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **ALARMA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **ENCENDIDO** → ⇒/OK
→ Introducir la hora de la alarma → ⇒/OK
→ Mostrar **REPET ALARMA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **ENCENDIDO / APAGADO** → ⇒/OK

Contestador automático

ACTIVAR/DESACTIVAR CON EL TERMINAL

⇒/OK → ▲/▼ → **CONTES AUTOM** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **CONT ENC/AP** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **ENCENDIDO o APAGADO** → ⇒/OK

ACTIVAR/DESACTIVAR CON LA BASE

Pulsar  para activar; volver a pulsar para desactivar.

FR

Consignes de sécurité importantes

Lors de l'utilisation de votre équipement téléphonique, vous devez toujours prendre les précautions de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, y compris les suivantes :

1. Lire et comprendre toutes les instructions.
2. Respecter tous les avertissements et les instructions indiquées sur le produit.
3. Retirer ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ou aérosols. Utiliser un chiffon humide pour le nettoyage.
4. Ne pas exposer le téléphone à la lumière directe du soleil ou à un environnement extrêmement froid. Ne pas placer le téléphone près de sources de chaleur telles que les radiateurs, les cuisers, etc.
5. Ne pas surcharger les prises murales et les câbles prolongateurs, car ceci peut entraîner les risques d'incendie et d'électrocution.
6. Ne pas utiliser ce produit près d'une source d'eau (par exemple près d'une baignoire, d'un évier de cuisine, d'une piscine).
7. Débrancher ce produit de la prise murale et se référer à VTech ou au distributeur dans les conditions suivantes :
 - Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagée ou effilochée.
 - Lorsque le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation.
 - Si le produit est tombé ou que le boîtier a été endommagé.
 - Si le produit affiche un net changement dans ses performances.
8. Éviter d'utiliser un téléphone (autre que le téléphone sans fil) pendant un orage. Il peut exister un risque d'électrocution dû à la foudre.
9. Ne pas utiliser le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite.
10. N'utiliser que les piles NiMH (nickel-hydrure métallique) fournies ! Les périodes de fonctionnement des combinés ne sont applicables qu'avec les capacités des piles par défaut.
11. L'utilisation d'autres types de pile ou de piles rechargeables / primaires peut s'avérer dangereux. Celles-ci peuvent entraîner des interférences et/ou endommager l'unité. Le fabricant ne sera pas tenu responsable pour les dommages résultant de cette non-conformité.
12. Ne pas utiliser de bords de recharge tierces. Les piles peuvent être endommagées.
13. Veuillez noter la polarité correcte lors de l'insertion des piles.
14. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière vive du soleil ou du feu et immergées dans l'eau.
15. Les batteries ne peuvent pas être soumises à des températures extrêmes hautes ou basses ou à un passage d'une haute altitude à une basse pression atmosphérique pendant leur utilisation, leur stockage ou leur transport. L'élimination des piles rechargeables dans un feu ou dans un four chaud, ou leur écrasement ou leur découpe mécanique peuvent provoquer une explosion. Le fait de laisser les piles rechargeables dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide inflammable ou de gaz. Les piles rechargeables soumises à une pression d'air extrêmement basse peuvent provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
16. ⚠️ Utilisez uniquement les adaptateurs et piles énumérés ci-dessous : Utilisez uniquement l'alimentation électrique externe fournie : VTech Telecommunications Limited. Modèle: VT05EEU06045. Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd. Modèle: A318-060045W-EU1 | A318-060045W-UK1. Utilisez uniquement les piles fournies: Yi Yang Corun Battery Co., Ltd. Modèle: Ni-MH AAA 400mAh 1.2V.

Élimination des vieux équipements et piles (DEEE)
Concernant uniquement l'Union Européenne et les pays possédant des systèmes de recyclage. Ces symboles (a, b) sur les produits, l'emballage et/ou les documents d'accompagnement signifient que les produits électriques et électroniques et les piles utilisés ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers habituels. Pour le traitement, la récupération et le recyclage appropriés

IT

Istruzioni importanti per la sicurezza

- Quando si utilizza l'apparecchio telefonico, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza fondamentali per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni, tra cui le seguenti:
1. Leggere e comprendere tutte le istruzioni.
 2. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni indicate sul prodotto.
 3. Staccare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulirlo. Non usare detersivi liquidi o aerosol. Usare un panno umido per la pulizia.
 4. Non usare questo prodotto vicino all'acqua (per esempio, vicino a una vasca da bagno, un lavandino di cucina, una piscina).
 5. Non esporre il telefono alla luce diretta del sole o a un ambiente estremamente freddo. Non mettere il telefono vicino a fonti di calore come radiatori, fornelli, ecc.
 6. Non sovraccaricare le prese elettriche o le estensioni, poiché ciò può comportare il rischio di incendio o scosse elettriche.
 7. Staccare il prodotto dalla presa di corrente e rivolgersi al servizio tecnico di VTech o al distributore nelle seguenti condizioni:
 - Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o sfilacciati.
 - Se il prodotto non funziona normalmente seguendo le istruzioni per l'uso.
 - Se il prodotto è caduto e la sua cassa è stata danneggiata.
 - Se il prodotto mostra un evidente cambiamento nelle prestazioni.
 8. Evitare di usare un telefono (che non sia di tipo cordless) durante una tempesta elettrica. Ci può essere un rischio remoto di scossa elettrica dovuta a un fulmine.
 9. Non usare il telefono per segnalare una fuga di gas in prossimità della stessa.
 10. Utilizzare solo le batterie NiMH (Nickel Metal Hydride) in dotazione ! I periodi di funzionamento dei ricevitori sono applicabili solo con le capacità predefinite delle batterie.
 11. L'uso di altri tipi di batterie o di batterie non ricaricabili/primarie può essere pericoloso. Ciò può causare interferenze e/o danni all'apparecchio. Il fabbricante non sarà ritenuto responsabile dei danni derivanti da tale non conformità.
 12. Non utilizzare le postazioni di ricarica di terze parti. Le batterie possono essere danneggiate.
 13. Si prega di notare la corretta polarità al momento dell'inserimento delle batterie.
 14. La batteria non deve essere esposta a un calore eccessivo come la luce del sole o il fuoco e non deve essere immersa in acqua.
 15. Durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto, le batterie non possono essere sottoposte a temperature estreme (alte o basse) e a bassa pressione dell'aria ad alta quota. Lo smaltimento delle batterie nel fuoco o in un forno caldo oppure lo schiacciamento o il taglio meccanico possono provocare un'esplosione. Lasciare le batterie in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido infiammabile di gas. Le batterie, sottoposte ad una pressione d'aria estremamente bassa, possono provocare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile.

Quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati o sfilacciati.

Se il prodotto è caduto e la sua cassa è stata danneggiata.

Se il prodotto mostra un evidente cambiamento nelle prestazioni.

Evitare di usare un telefono (che non sia di tipo cordless) durante una tempesta elettrica. Ci può essere un rischio remoto di scossa elettrica dovuta a un fulmine.

Non usare il telefono per segnalare una fuga di gas in prossimità della stessa.

Utilizzare solo le batterie NiMH (Nickel Metal Hydride) in dotazione ! I periodi di funzionamento dei ricevitori sono applicabili solo con le capacità predefinite delle batterie.

L'uso di altri tipi di batterie o di batterie non ricaricabili/primarie può essere pericoloso. Ciò può causare interferenze e/o danni all'apparecchio. Il fabbricante non sarà ritenuto responsabile dei danni derivanti da tale non conformità.

Non utilizzare le postazioni di ricarica di terze parti. Le batterie possono essere danneggiate.

Si prega di notare la corretta polarità al momento dell'inserimento delle batterie.

La batteria non deve essere esposta a un calore eccessivo come la luce del sole o il fuoco e non deve essere immersa in acqua.

Durante l'uso, lo stoccaggio o il trasporto, le batterie non possono essere sottoposte a temperature estreme (alte o basse) e a bassa pressione dell'aria ad alta quota. Lo smaltimento delle batterie nel fuoco o in un forno caldo oppure lo schiacciamento o il taglio meccanico possono provocare un'esplosione. Lasciare le batterie in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido infiammabile di gas. Le batterie, sottoposte ad una pressione d'aria estremamente bassa, possono provocare un'esplosione o la perdita di liquido o gas infiammabile.

des vieux produits et piles, veuillez les remettre dans les points de collecte conformément à votre législation nationale.

En les éliminant correctement, vous aiderez à sauvegarder des ressources de valeur et à éviter tous les effets négatifs potentiels sur la santé de l'homme et de l'environnement.

Pour plus informations sur la collecte et le recyclage, veuillez contacter votre municipalité locale. Des pénalités peuvent s'appliquer pour une élimination incorrecte de ces déchets, conformément à la législation nationale. VTech Telecommunication Ltd. est enregistrée auprès de la Stifting elektro-algarate-register sous le numéro WEEE-Reg. DE 52869849.

Instrucciones de eliminación de desechos por los usuarios profesionales

Si vous voulez mettre au rebut des équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre distributeur ou fournisseur pour de plus amples informations.

Informations sur l'élimination dans d'autres pays hors de l'Union européenne

Ces symboles (a, b) sont uniquement valables dans l'Union européenne. Si vous voulez éliminer ces éléments, veuillez contacter votre distributeur ou vos autorités locales et demander la bonne méthode d'élimination.

Remarque concernant le symbole des piles

Ce symbole (b) devra être utilisé en complément d'un symbole chimique. Dans ce cas, il est conforme aux exigences établies par la Directive sur les produits chimiques impliqués.

Recycler votre appareil (Directive DEEE 2012/19/UE)

Le logo DEEE apparaît sur le produit pour indiquer que ce produit ne doit pas être éliminé ou jeté avec vos déchets ménagers. Vous êtes tenus d'éliminer tous les déchets de vos produits électroniques ou équipements électriques en les remettant au point de collecte spécifié pour le recyclage de tels déchets dangereux.

Approbation et conformité

Le présent produit est destiné à être utilisé en Europe et au Royaume-Uni. Cet équipement est conforme aux exigences essentielles de la Directive européenne sur les équipements radioélectriques (2014/53/EU) et les réglementations britanniques de 2017 sur les systèmes radio et les équipements de télécommunications.

VTech Telecommunication Ltd. déclare que ce téléphone CS2050/CS2051/CS2052/CS2053 est conforme aux exigences essentielles et autres provisions pertinentes de la Directive européenne sur les équipements radioélectriques (2014/53/EU) et les réglementations britanniques de 2017 sur les systèmes radio et les équipements de télécommunications.

La déclaration de conformité peut être consultée sur : www.vtechphones.eu.

Le symbole confirme la conformité du téléphone et de la directive ci-dessus.

Importateur : Snom Technology GmbH, Arosen Allee 66, 13407 Berlin, Allemagne.

Fabricant : VTech Telecommunications Ltd, 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

Garantie du produit

Nous vous remercions d'avoir choisi ce téléphone sans fil VTech.

1. Ce produit est couvert par une garantie de deux ans à partir de la date d'achat (date à partir de laquelle la garantie entre en vigueur), contre tout défaut de matériaux ou de fabrication.

2. Ce produit peut être retourné sur le lieu d'achat.

3. Pendant la période de garantie limitée, le représentant de services agréé de VTech examinera le produit et s'il trouve que le produit est défectueux en raison de matériaux défectueux ou qu'il présente un défaut de fabrication, il remplacera le produit à sa discrétion.

4. Si le produit couvert par cette garantie est endommagé en raison d'une mauvaise utilisation, modification ou réparation non autorisée, ou à cause de piles défectueuses, de la décharge des piles ou des connexions électriques inappropriées, alors cette garantie s'annule.

5. Cette garantie est personnelle à l'acheteur initial et n'est pas transférable.

6. Les cassures de l'écran LCD ne sont pas couvertes par cette garantie.

Veuillez garder votre reçu de caisse original comme preuve d'achat.

Pour obtenir le service en charge des garanties, veuillez visiter notre site web sur www.vtechphones.eu.

Smaltendoli correttamente, aiuterai a risparmiare risorse preziose e a prevenire qualsiasi potenziale effetto negativo sulla salute delle persone e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio, si prega di contattare il proprio comune. Possono essere applicate sanzioni per lo smaltimento scorretto di questi rifiuti in conformità con la legislazione nazionale. La VTech Telecommunications Ltd. è registrata nel registro Stifting elektro-algarate con numero di registrazione WEEE DE52869849.

Istruzioni per lo smaltimento del prodotto per gli utenti commerciali

Se si desidera eliminare le apparecchiature elettriche ed elettroniche, si prega di contattare il proprio rivenditore o fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento in altri paesi al di fuori dell'Unione Europea

Questi simboli (a, b) sono validi solo nell'Unione Europea. Se si desidera smaltire questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere il metodo corretto di smaltimento.

Nota per il simbolo della batteria

Questo simbolo (b) potrebbe essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso risponde al requisito stabilito dalla direttiva per la sostanza chimica in questione.

Riciclaggio del dispositivo (direttiva WEEE 2012/19/UE)

Il logo WEEE appare sul prodotto per indicare che questo prodotto non deve essere smaltito o scaricato con gli altri rifiuti domestici. Si è tenuti a smaltire tutte le apparecchiature elettroniche o elettriche di scarto trasferendole al punto di raccolta specificato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi.

VTech Telecommunication Ltd. dichiara che questo telefono CS2050/CS2051/CS2052/CS2053 è conforme ai requisiti principali della direttiva sulle apparecchiature radio, dell'UE (2014/53/UE) e ai regolamenti radio del Regno Unito del 2017 sui sistemi radio e le apparecchiature di telecomunicazione.

VTech Telecommunication Ltd. dichiara che questo telefono CS2050/CS2051/CS2052/CS2053 è conforme ai requisiti principali della direttiva sulle apparecchiature radio, dell'UE (2014/53/UE) e ai regolamenti sulle apparecchiature radio del Regno Unito del 2017.

La dichiarazione di conformità può essere consultata su www.vtechphones.eu.

Il simbolo conferma la conformità del telefono e della direttiva di cui sopra.

Importatore: Snom Technology GmbH, Arosen Allee 66, 13407 Berlino, Germania.

Fabbricante: VTech Telecommunications Ltd, 23/F, Tai Ping Industrial Centre, Block 1, 57 Ting Kok Road, Tai Po, Hong Kong.

Garanzia del prodotto

La ringraziamo per aver acquistato questo telefono cordless della VTech.

1. Il prodotto è coperto da una garanzia di due anni dalla data di acquisto (data da cui inizia il periodo di garanzia), contro qualsiasi difetto di materiali o di lavorazione.

2. Il prodotto può essere restituito al luogo di acquisto.

3. Durante il periodo di garanzia limitata, il rappresentante dell'assistenza autorizzata VTech esaminerà il prodotto e, se si scopre che è difettoso a causa di materiali difettosi o di lavorazione, sostituirà il prodotto a sua discrezione.

4. Se il prodotto coperto da questa garanzia viene danneggiato a causa di uso improprio, modifiche o paragoni a causa di batterie difettose, di connessioni elettriche inopportune o collegamenti elettrici errati, in tal caso la garanzia viene annullata.

5. Questa garanzia è personale per l'acquirente originale e non è trasferibile.

6. Le rotture dello schermo LCD non sono coperte dalla garanzia.

Si prega di conservare lo scontrino originale come prova d'acquisto.

Per richiedere il servizio di garanzia, visitate il nostro sito web all'indirizzo www.vtechphones.eu.

Configuration

CONFIGURER LA LANGUE

⇒/OK → ▲/▼ → **REGL. COMB** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **LANGUE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **FRANÇAIS** → ⇒/OK

RÉGLER LE FORMAT DE LA DATE OU

DE L'HEURE

⇒/OK → ▲/▼ → **REGL. COMB** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **DATE & HEURE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **FORMAT DATE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **JJ-MM-AA / MM-JJ-AA** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **FORMAT HEURE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **12 HEURES / 24 HEURES** → ⇒/OK

CONFIGURER LA DATE ET L'HEURE

⇒/OK → ▲/▼ → **REGL. COMB** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **DATE & HEURE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **REGLER HEURE** → ⇒/OK
→ Saisir l'heure → ⇒/OK → **REGLER ANNEE**
→ Saisir l'année → ⇒/OK → **REGLER DATE**
→ Saisir la date → ⇒/OK

SONNERIES - APPELS EXTERNES/INTERNES

⇒/OK → ▲/▼ → **REGL. COMB** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **SONNERIES** → ⇒/OK → ▲/▼
→ **SONNERIE EXT / SONNERIE INT** → ⇒/OK
→ ▲/▼ pour sélectionner la mélodie → ⇒/OK

SONNERIES - VOLUME

⇒/OK → ▲/▼ → **REGL. COMB** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **SONNERIES** → ⇒/OK
→ ▲/▼ → **VOLSONNERIE** → ⇒/OK
→ ▲/▼ pour régler le volume → ⇒/OK

TONALITÉ - ACTIVER/DÉSACTIVER LES